

# SÉQUENCE 1 : LE PRÉSENT

## LE PRÉSENT SIMPLE

### Comprendre pour apprendre

#### 1. Quand l'employer ?

- Pour exprimer des généralités
- Pour exprimer des habitudes.
- Pour exprimer des états (pas d'action).
- Pour exprimer des actions futures générales et habituelles (horaires fixes)
- Pour exprimer un futur dans les subordonnées de temps (introduites par *when, as soon as*).

#### Quelques exemples dans des expressions types

*Might makes right.* (La raison du plus fort est toujours la meilleure.)

*The exception proves the rule.* (C'est l'exception qui fait la règle.)

*They sleep in separate rooms.* (Ils font chambre à part.)

*She doesn't look her age.* (Elle ne fait pas son âge.)

*She eats like a bird and... he drinks like a fish.* (Elle mange trois fois rien... et lui, il boit comme un trou.)

*This coffee tastes like dishwater.* (C'est du jus de chaussettes.)

*She's the one who brings home the bacon.* (C'est elle qui fait bouillir la marmite.)

*Never say never.* (Il ne faut pas dire « fontaine, je ne boirai pas de ton eau. »)

*It never rains but it pours.* (Un malheur n'arrive jamais seul.)

*Short reckonings make long friends.* (Les bons comptes font les bons amis.)

*He'll do it when hell freezes over!* (Il le fera à la saint-glinglin !)

#### 2. Comment le conjuguer ?

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I work	I don't work	Do I work?
You work	You don't work	Do you work?
He/she/it works	He/she/it doesn't work	Does he/she/it work?
We work	We don't work	Do we work?
You work	You don't work	Do you work?
They work	They don't work	Do they work?

#### 3. Formes contractées

do not = don't

does not = doesn't

Les formes contractées (pour tous les temps) s'emploient énormément dans la langue écrite et orale.

#### 4. Réponses courtes

Yes, I/you/we/they do.	No, I/you/we/they don't.
Yes, he/she/it does.	No, he/she/it doesn't.

#### 5. Remarques

Attention aux verbes qui se terminent en -S, -SH, -CH, -X, -O et -Y précédés d'une consonne à la 3<sup>e</sup> personne du singulier : on ajoute -es. (Exemples : *she kisses ; she pushes ; she touches ; she faxes ; she goes ; she carries* – le y se transforme en i devant es)

Les adverbes de fréquence (*never, rarely, hardly ever, sometimes, usually, often, always*) se placent :

- avant le verbe s'il est de forme simple : *she usually buys the Sunday papers.*
- avant le participe passé ou la forme en -ing s'il est de forme composée : *we have always eaten Sunday lunch at 2pm; he is always complaining.*
- après le verbe être : *they are never late.*

L'interro-négation combine l'interrogation et la négation. Les remarques qui suivent s'appliquent pour tous les temps.

Deux formes possibles :

Forme la plus employée (langue de tous les jours)	Forme peu employée (langue soutenue)
Auxiliaire négatif à la forme contractée + sujet (+ verbe)	Auxiliaire + sujet + not (+ verbe)
Quelques exemples : <i>Aren't you French?</i> <i>Doesn't Jim like tea?</i> <i>Isn't he playing in the garden?</i> <i>Don't you work?</i> <i>Aren't you working?</i>	Quelques exemples : <i>Are you not French?</i> <i>Does Jim not like tea?</i> <i>Is he not playing in the garden?</i> <i>Do you not work?</i> <i>Are you not working?</i>

### Pratiquer pour maîtriser

#### Exercice 1. Conjuguez les verbes suivants au présent simple en reproduisant un tableau identique

*live ; pass ; brush ; go ; cry ; play ; watch*

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative	Forme interro-négative
<i>I</i>			
<i>You</i>			
<i>He/she</i>			
<i>We</i>			
<i>You</i>			
<i>they</i>			

#### Exercice 2. Routine quotidienne

Faites dix phrases simples en disant ce que vous faites habituellement :

*I get up at half past seven.*

*I go to the kitchen and have a light breakfast.*

Ensuite faites cinq phrases en disant ce que fait votre conjoint(e)/un(e) de vos ami(e)s ou une autre personne de votre choix.

#### Exercice 3. Questionnaire

Préparez dix questions au présent simple que vous poserez à votre professeur ou à quelqu'un d'autre dans le groupe (pratiques quotidiennes, passe-temps, voyages etc.)

*Do you live in a house or in a flat?*

*Do you often go to Britain/the States?*

#### Exercice 4. Complétez cet extrait du roman de Julian Barnes, *Talking it Over* avec les verbes au présent simple proposés ci-dessous

*live - agrees - go - have - see - means - is - 'm not - tell - exists - subscribe - earn - spend - 's - work - give - agrees - work - get*

One of the first things people ... you about money is that it ... an illusion. It's notional. If you ... someone a dollar bill it's not 'worth' a dollar – it's 'worth' a small piece of paper and a small amount of printer's ink – but everyone ... , everyone subscribes to the illusion

it's worth a dollar, and therefore it .... All the money in the world only ... what it does because people ... to the same illusion about it. Why gold, why platinum? Because everyone ... to place value upon them. And so on.

You can probably ... where I'm leading. The other world illusion, the other thing that ... simply because everyone agrees to place a certain value on it, is love.

I ... friendless. Don't misjudge me. I ... to work, and I ... hard, and I ... my money. I ... in a nice apartment not too far from Dupont Circle. I ... friends, both male and female, with whom I ... time. I ... as close to them as I want to, but no closer.

### Exercice 5. Traduisez en anglais

- 1) Je prends le bus tous les jours.
- 2) Je connais la petite amie de Paul.
- 3) Nous visiterons le château de Warwick quand vous viendrez.
- 4) Le billet d'avion coûte £450.
- 5) Ecoutez-vous souvent la BBC ?
- 6) Je ne travaille jamais le lundi.
- 7) Le dernier train pour Londres part à 23h30.
- 8) Habite-t-elle dans un appartement ?

## LE PRÉSENT PROGRESSIF

### Comprendre pour apprendre

#### 1. Quand l'employer ?

- Pour décrire une action spécifique en cours, en train de se faire.
- Pour exprimer une action future spécifique, particulière (on emploie également le présent en français).
- Pour exprimer une posture présente.
- Pour exprimer un agacement avec l'adverbe *always*.

#### Quelques exemples dans des expressions types

*She's walking to and fro.* (Elle marche de long en large)

*You're fighting a losing battle.* (C'est peine perdue/C'est perdu d'avance)

*He's yawning his head off.* (Elle bâille à s'en décrocher la mâchoire)

*He's leading the life of Riley.* (Il mène la grande vie)

*My boss is always breathing down my neck.* (J'ai toujours mon patron sur le dos)

#### 2. Comment le conjuguer ?

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I am working	I'm not working	Am I working?
You are working	You aren't working	Are you working?
He/she/it is working	He/she/it isn't working	Is he/she/it working?
We are working	We aren't working	Are we working?
You are working	You aren't working	Are you working?
They are working	They aren't working	Are they working?

#### 3. Formes contractées

am not = 'm not

is not = isn't

are not = aren't

#### 4. Réponses courtes

Yes, I am.	No, I'm not.
Yes, he/she/it is.	No, he/she/it isn't.
Yes, you, we, they are.	No, you, we, they aren't.

### 5. Remarques

Le présent progressif est incompatible avec les verbes d'état, sans valeur dynamique.

Les adverbes de fréquence sont incompatibles avec le présent progressif puisqu'il s'agit d'une action particulière en cours sauf avec *always* où le présent progressif exprimera l'humeur de l'énonciateur:

- *It always rains.* (point de vue général)

- *It's always raining!* (humeur de l'énonciateur: son irritation)

### Pratiquer pour maîtriser

**Exercice 1. Conjuguez les verbes suivants au présent progressif en reproduisant un tableau identique et en suivant les consignes. Regardez l'exemple :**

I	work	<i>Forme négative</i>	I'm not working
She	write	<i>Forme affirmative</i>	
They	stay	<i>Forme interrogative</i>	
We	leave	<i>Forme affirmative</i>	
You	come	<i>Forme interronégative</i>	
He	paint	<i>Forme négative</i>	
They	run	<i>Forme négative</i>	
You	meet	<i>Forme affirmative</i>	

### Exercice 2. Mettez les verbes entre parenthèses au présent progressif

- 1) Britons (drink) ... more and (get) ... fatter but (live) ... longer, figures show.
- 2) She's still depressed but things ... (get) better.
- 3) Where (they/go) ...? – They're off to Brighton.
- 4) A new multiplex (open) ... next month.
- 5) Our son (study) ... to become an engineer.
- 6) What's the matter, Ron? – I (not feel) ... well.
- 7) He (face) ... charges of being an accomplice to rape.
- 8) Why (you/be) ... so fussy?
- 9) Where is he? – He (clean) ... the car.
- 10) Who (you/think) ... of? Keith?

### Exercice 3. Traduisez en anglais

- 1) Que fais-tu ? – Je lis le journal.
- 2) Nous allons au pub ce soir.
- 3) Elle ne travaille pas en ce moment.
- 4) Je ne comprends pas ce qu'elle dit.
- 5) Il se plaint toujours !
- 6) Est-il en train de regarder les infos ? – Non.
- 7) Travaillez-vous samedi après-midi ? – Oui.
- 8) Elle est assise au coin.

### Exercice 4. Quelle est la différence entre :

- 1A) What does he do?
- 1B) What is he doing?
- 2A) He's stupid.
- 2B) He's being stupid.
- 3A) They think it's a good project.
- 3B) They're thinking about the project.

## APRÈS L'EFFORT, LE RÉCONFORT

### JOKES

#### The bad news

A son takes his father to the doctor. The doctor gives them the bad news that the father is dying of liver and kidney failure from years of alcohol abuse.

The father tells the son that he has had a good long life and wants to stop at the bar on the way home to celebrate it.

While at the bar, the father sees several of his drinking friends. He tells them that he is dying of AIDS. When the friends leave, the son asks, "Dad, why did you lie? Why did you tell them that you're dying of AIDS?"

The father replies, "I wouldn't trust any of them an inch when I am gone where your mother is concerned."

#### Doctor? Doctor!

"Doctor, doctor. I keep thinking there are two of me."

"One at a time, please."

"Doctor, doctor. I keep thinking I'm a bell."

"Take these, and if they don't help, give me a ring."

### NOTICES

**TOILET OUT OF ORDER? PLEASE USE FLOOR BELOW**

**AUTOMATIC WASHING MACHINES:  
PLEASE REMOVE ALL YOUR CLOTHES WHEN THE LIGHT GOES OUT**

**BARGAIN BASEMENT UPSTAIRS**

**WOULD THE PERSON WHO TOOK THE STEP LADDER YESTERDAY PLEASE  
BRING IT BACK OR FURTHER STEPS WILL BE TAKEN?**

**AFTER TEA BREAK, STAFF SHOULD EMPTY THE TEAPOT AND STAND  
UPSIDE DOWN ON THE DRAINING BOARD**

**WE EXCHANGE ANYTHING: BICYCLES, WASHING MACHINES ETC.  
WHY NOT BRING YOUR WIFE ALONG AND GET A WONDERFUL BARGAIN?**

**FOR ANYONE WHO HAS CHILDREN AND DOESN'T KNOW IT,  
THERE IS A DAY CARE CENTRE ON THE 1<sup>ST</sup> FLOOR**

## SÉQUENCE 2 : LE PRÉTÉRIT

### LE PRÉTÉRIT SIMPLE

#### Comprendre pour apprendre

##### 1. Quand l'employer ?

- Pour exprimer une action révolue, brève et bien ancrée dans le passé. Elle n'a aucun lien avec le présent (cela est souvent précisé par un marqueur temporel : *last night, yesterday, two days ago*)
- Pour exprimer un fait irréel (souhait, regret) ; pour entrer dans le monde du virtuel. Les expressions suivantes provoquent ce prétérît que l'on appelle *prétérît modal* : *if* (si), *if only* (si seulement), *I wish* (j'aimerais bien ; si seulement), *I would rather* (je préférerais), *it is time* (il est temps que), *it is high time* (il est grand temps que).

Notez bien que dans les deux cas la rupture avec le présent existe bien : dans le premier cas l'action réelle n'a plus aucun rapport avec le présent ; dans le deuxième cas, l'action irréelle ou virtuelle n'a évidemment aucun rapport avec une situation présente réelle.

1- *I had an old mini when I was a student.*

2- *I wish I had my old mini now because you don't see them very often these days.*

*It'll soon be a vintage car.*

Dans l'irréel on emploiera de préférence *were* à toutes les personnes. Cependant, il n'est pas rare d'entendre: *I wish I was...*, *If I was ...*

*I wish I were rich.* (J'aimerais bien être riche ; si seulement j'étais riche.)

*I wish I were a fly on the wall.* (J'aimerais être une petite souris.)

*If only she were here.* (Si seulement elle était là.)

Pour résumer, le prétérît c'est « Touche pas au présent ! »

##### 2. Comment le conjuguer ?

- **Verbes réguliers : un exemple avec *to work***

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I worked	I didn't work	Did I work?
You worked	You didn't work	Did you work?
He/she/it worked	He/she/it didn't work	Did he/she/it work?
We worked	We didn't work	Did we work?
You worked	You didn't work	Did you work?
They worked	They didn't work	Did they work?

- **Verbes irréguliers : un exemple avec *to break***

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I broke	I didn't break	Did I break?
You broke	You didn't break	Did you break?
He/she/it broke	He/she/it didn't break	Did he/she/it break?
We broke	We didn't break	Did we break?
You broke	You didn't break	Did you break?
They broke	They didn't break	Did they break?

##### 3. Formes contractées

did not = didn't

##### 4. Réponses courtes

Yes, I/you/he/she/it/we/you /they did.	No, I/you/he/she/it/we/you /they didn't.
--	--

### 5. Remarques

- Il y a des verbes réguliers qui prennent *-ed* à la forme affirmative (se reporter au tableau ci-dessus avec *to work*) et des verbes irréguliers pour lesquels les formes affirmatives sont bien évidemment à connaître par cœur (exemple : *to break, broke*). Consultez la liste des principaux verbes irréguliers à la fin du livre.
- Pour les verbes réguliers on ajoute *-ed* à la base verbale (*worked*) ; on ajoute *-d* si la base se termine déjà par *e* (*managed*), on redouble la consonne finale sur une syllabe accentuée lorsqu'une voyelle est placée entre deux consonnes (*rob/robbed*) et on transforme le *y* final de la base verbale en *-ied* (*cry/cried*).
- Pour l'interro-négation, deux structures sont possibles :  
Structure 1 (la plus usuelle) : (mot interrogatif) + *didn't* + sujet + base verbale ?  
Structure 2 (registre de langue élevé) : (mot interrogatif) + *did* + sujet + *not* + base verbale ?
- Les adverbes de fréquence (*never, rarely, hardly ever, sometimes, usually, often always*) se placent :
  - avant le verbe s'il est de forme simple : *she hardly ever visited her grandmother.*
  - devant la base verbale ou la forme en *-ing* s'il est de forme composée : ***Did he ever say 'no' ? We didn't often go there ; they were always arguing.***
  - après le verbe être : *He was always ready to help.*

Attention à la traduction du prétérit en français : il correspond au passé simple, à l'imparfait ou au passé composé. Seul le contexte permettra de déterminer le choix du temps français.

### Pratiquer pour maîtriser

#### Exercice 1. Conjuguez les verbes suivants au prétérit simple. Suivez les consignes

We	Forme affirmative	<i>wait</i>	<i>We waited</i>
I	Forme négative	<i>drive</i>	
You	Forme interrogative	<i>buy</i>	
He/she	Forme interronégative	<i>get</i>	
We	Forme affirmative	<i>remember</i>	
You	Forme affirmative	<i>forget</i>	
They	Forme affirmative	<i>cry</i>	

#### Exercice 2. Dites si le prétérit simple conviendrait pour exprimer les énoncés suivants en anglais. Vous reporterez vos réponses V (vrai) ou F (faux) dans une grille identique à celle-ci-dessous.

1	2	3	4	5	6	7

- 1) Je n'ai jamais vraiment aimé prendre l'avion.
- 2) Elle nous connaît depuis l'année dernière.
- 3) Quand es-tu allé en Angleterre ?
- 4) Il est grand temps que je commence mes révisions. Les examens approchent.
- 5) Nous avons attendu une heure puis nous sommes partis.
- 6) Hier à cette heure-là, nous attendions Pat à l'aéroport.
- 7) Je préférerais qu'il ne vienne pas.

#### Exercice 3. *Dreams, dreams, dreams!*

Complétez les phrases suivantes avec la forme correcte du verbe entre parenthèses.

- 1) I wish she ... (have) a car.
- 2) It's time somebody ... (teach) her a lesson.
- 3) If I ... (be) you, I would leave it as it is.
- 4) I'd rather you ... (not drive) tonight. You look tired.
- 5) Do you mind if I smoke? – I'd rather you ... (do).
- 6) What would you do if they ... (decide) to leave home?

**Exercice 4. Traduisez en anglais**

- 1) À quelle heure sont-ils arrivés ?
- 2) Ils se sont rencontrés hier matin.
- 3) Où étiez-vous ? – J'ai appelé deux fois hier soir.
- 4) Je ne l'ai pas vue dimanche.
- 5) Il est grand temps que tu travailles.
- 6) Si seulement j'avais/J'aimerais bien avoir plus d'argent.
- 7) Je préférerais que tu ne l'appelles pas.
- 8) Elle a attendu vingt minutes puis elle est partie.
- 9) J'ai acheté un ordinateur samedi dernier.
- 10) Pourquoi ne lui as-tu pas dit ?

**LE PRÉTÉRIT PROGRESSIF****Comprendre pour apprendre****1. Quand l'employer ?**

- Pour décrire une action spécifique en cours, qui était en train de se réaliser dans le passé.

*I couldn't answer the phone. I was having a shower.*

- Pour insister sur le déroulement, la durée de l'action dans le passé. Cette action en déroulement peut être interrompue par une action soudaine (au prétérit simple).

*I was watching the news when the phone rang.*

- Pour exprimer une posture dans le passé.

*At this time yesterday I was lying on the beach.*

**2. Comment le conjuguer ?**

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I was working	I wasn't working	Was I working?
You were working	You weren't working	Were you working?
He/she/it was working	He/she/it wasn't working	Was he/she/it working?
We were working	We weren't working	Were we working?
You were working	You weren't working	Were you working?
They were working	They weren't working	Were they working?

**3. Formes contractées**

was not = wasn't

were not = weren't

**4. Réponses courtes**

Yes, I/he/she/it was.	No, I/he/she/it wasn't.
Yes, you, we, they were.	No, you, we, they weren't.

**5. Remarques**

- Le passé progressif est incompatible avec les verbes d'état, sans valeur dynamique.
- Les adverbes de fréquence sont difficilement compatibles avec le passé progressif puisqu'il s'agit d'une action particulière qui était en cours.
- Attention aux différences de sens : *He thought she was right* (il pensait qu'elle avait raison) ; *He was thinking about it.* (il y réfléchissait = il était en train d'y penser)
- Pour la forme interro-négative, deux structures sont possibles :  
Structure 1, la plus courante : (mot interrogatif) + wasn't/weren't + sujet + V-ing ?  
Structure 2, registre de langue élevé : (mot interrogatif) + was/were + sujet + not +

V-ing ?